

## 695818-2024 - Licitación

Alemania – Trabajos de construcción de edificios relacionados con los servicios de orden público o servicios de emergencia – Estricharbeiten

OJ S 222/2024 14/11/2024

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Obras

### 1. Comprador

---

#### 1.1. Comprador

Denominación oficial: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

Correo electrónico: [hochbau.vergabe@tlbv.thueringen.de](mailto:hochbau.vergabe@tlbv.thueringen.de)

Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad regional

El comprador es una entidad adjudicadora

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

### 2. Procedimiento

---

#### 2.1. Procedimiento

Título: Estricharbeiten

Descripción: Grundsanie rung Landespolizeidirektion in Erfurt, Andreasstr. 38

Identificador del procedimiento: 40cebd1e-2267-416e-a60e-9fabf930347f

Identificador interno: 1382/24-B-EN-21

Tipo de procedimiento: Restringido

El procedimiento está acelerado: no

##### 2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Obras

Clasificación principal (cpv): 45216100 Trabajos de construcción de edificios relacionados con los servicios de orden público o servicios de emergencia

Clasificación adicional (cpv): 45262320 Trabajos de enrasado

##### 2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Andreasstr. 38

Localidad: Erfurt

Código postal: 99084

Subdivisión del país (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

País: Alemania

##### 2.1.4. Información general

Información complementaria: Ergänzung bzw. Einschränkung zu Kommunikation - da es sich um eine VS-Maßnahme handelt, stehen nur die Teilnahmeunterlagen uneingeschränkt und vollständig mit direktem Zugang gebührenfrei zur Verfügung. Es ist nur die schriftliche Abgabe der Teilnahmeanträge (sowie im fortlaufenden Verfahren der Angebote) in Papierform zugelassen. Fehlt die Unterschrift auf dem Teilnahmeantrag oder enthält der Teilnahmeantrag eine Unterschrift eines nicht Zeichnungsberechtigten der Firma, wird der Teilnehmer vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Fehlende Erklärungen/Bestätigungen/Nachweise zu den Eigenerklärungen sind gemäß § 16a VS VOB/A auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb von 6 Kalendertagen bei der Vergabestelle einzureichen. Der Teilnahmeantrag wird

ausgeschlossen, wenn die Unterlagen nicht oder nicht vollständig innerhalb dieser Frist vorgelegt werden. Es wird nur der Teilnahmeantrag (Formblatt - Teilnahmeantrag zum Teilnahmewettbewerb für Bauleistung gemäß Abschnitt 3 VOB/A - VS) vom Auftraggeber zur Teilnahme am Verfahren zugelassen, ansonsten erfolgt der Ausschluss des Bewerbers aus dem Verfahren. Es sind mehrere Hauptangebote zugelassen, wobei jedes Hauptangebot aus sich heraus zuschlagsfähig sein muss. Alle Hauptangebote die nicht aus sich heraus zuschlagsfähig sind, werden aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen.

**Base jurídica:**

Directiva 2009/81/CE

vsvgv - VOB/A Abschnitt 3

**2.1.6. Motivos de exclusión**

Participación en una organización delictiva: § 129 des Strafgesetzbuchs (StGB) (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a StGB (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b StGB (kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland),; gemäß §6e VS Abs. 1 Nr. 1 VOB/A i.V.m. §6e VS Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo: a) § 89c StGB (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 StGB zu begehen: gemäß §6e VS Abs. 1 Nr. 2 VOB/A i.V.m. §6e VS Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung; b) § 261 StGB (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte): gemäß §6e VS Abs. 1 Nr. 3 VOB/A i.V.m. §6e VS Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Fraude: a) § 263 StGB (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalterichtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden: gemäß §6e VS Abs. 1 Nr. 4 VOB/A i.V.m. §6e VS Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung; b) § 264 StGB (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden: gemäß §6e VS Abs. 1 Nr. 5 VOB/A i.V.m. §6e VS Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Corrupción: a) § 299 StGB (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), §§ 299a und 299b StGB (Bestechlichkeit und Bestechung im Gesundheitswesen): gemäß §6e VS Abs. 1 Nr. 6 VOB/A i.V.m. §6e VS Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung; b) § 108e StGB (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern): gemäß §6e VS Abs. 1 Nr. 7 VOB/A i.V.m. §6e VS Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung; c) den §§ 333 und 334 StGB (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a StGB (Ausländische und internationale Bedienstete): gemäß §6e VS Abs. 1 Nr. 8 VOB/A i.V.m. §6e VS Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung; d) Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr): gemäß §6e VS Abs. 1 Nr. 9 VOB/A i.V.m. §6e VS Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos: den §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis 233a StGB (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung): gemäß §6e VS Abs. 1 Nr. 10 VOB/A i.V.m. §6e VS Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Pago de impuestos: Das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde, oder der öffentliche Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer

Verpflichtung nach Nummer 1 nachweisen kann. Satz 1 findet keine Anwendung, wenn das Unternehmen seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass es die Zahlung vorgenommen oder sich zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen, Säumnis- und Strafzuschlägen verpflichtet hat. Gemäß §6e VS Abs. 4 VOB/A i.V.m. §6e VS Abs. 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

## 5. Lote

---

### 5.1. Lote: LOT-0001

Título: Estricharbeiten

Descripción: Grundsanierung Landespolizeidirektion in Erfurt, Andreasstr. 38

Identificador interno: 1382/24-B-EN-21

#### 5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Obras

Clasificación principal (cpv): 45216100 Trabajos de construcción de edificios relacionados con los servicios de orden público o servicios de emergencia

Clasificación adicional (cpv): 45262320 Trabajos de enrasado

#### 5.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Andreasstr. 38

Localidad: Erfurt

Código postal: 99084

Subdivisión del país (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

País: Alemania

#### 5.1.3. Duración estimada

Fecha de inicio: 28/04/2025

Fecha de finalización de la duración: 15/08/2025

#### 5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 0

#### 5.1.6. Información general

Descripción: Bindefrist voraussichtlich bis 15.04.2025

##### Participación reservada:

La participación no está reservada.

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): no

Información complementaria: Leistungsumfang / Grobmengen Estricharbeiten: - 5.900 m<sup>2</sup>

Zementestriche d= 30 bis 110 mm - 5.900 m<sup>2</sup> Trittschalldämmung d= 2,5 bis 50 mm #

voraussichtlicher Ausführungszeitraum: Bauanlaufberatung 28.04.2025, Baubeginn:

09.06.2025, Fertigstellung: 15.08.2025,

#### 5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

#### 5.1.9. Criterios de selección

Criterio:

Tipo: Aptitud para ejercer la actividad profesional

Nombre: Eignung zur Berufsausübung

Descripción del criterio de selección: Eignung zur Berufsausübung Auflistung und kurze Beschreibungen der Bedingungen: d) Nachweis zu den Registereintragungen e) Nachweis zur Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft des für mich zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen g) Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt

Uso de este criterio: Usado

Los criterios se utilizarán para seleccionar a los candidatos que serán invitados a la segunda fase del procedimiento

Criterio:

Tipo: Solvencia económica y financiera

Nombre: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Descripción del criterio de selección: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibungen der Bedingungen: a) Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. f) Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation h) Nachweis zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung i) Eigenerklärung zum Thüringer Vergabegesetz gemäß § 8 Abs. 1 S. 1 – Fbl. L297 Ich/Wir erkläre/erklären, dass mir/uns die Bestimmungen des Thüringer Vergabegesetzes bekannt sind und ich/wir insbesondere die folgenden daraus resultierenden Anforderungen und Verpflichtungen einhalten werde/werden: 1. Die Pflicht zur Tariftreue gemäß § 6 Abs. 1 ThürVgG. 2. Die Pflicht zur Zahlung des für repräsentativ erklärten Tarifentgelts (§ 6 Abs. 4 S. 1 und 2). Falls keine Bekanntgabe nach § 6 Abs. 4 S. 4 vorliegt oder das Entgelt geringer wäre als das Entgelt nach § 6 Abs. 4 S. 5, die Pflicht zur Zahlung eines Entgelts, das mindestens 1,50 Euro über dem aktuell gültigen gesetzlichen Mindestlohn liegt (§ 6 Abs. 4 S. 5 und 6 ThürVgG). Dies gilt auch für jedwede eingesetzte Nachunternehmer. Weitere Unterlagen zur Prüfung der Eignung: 3. Die Anforderungen des § 6 Abs. 5, den Einsatz von Leiharbeitskräften betreffend. 4. Die Pflicht zur Entgeltgleichheit nach § 6 Abs. 10 ThürVgG. 5. Die Notwendigkeit vor dem Einsatz von jedweden Nachunternehmern gemäß § 7 Abs. 1 ThürVgG die Zustimmung des Auftraggebers einzuholen. 6. Die Weitergabe der aus dem ThürVgG resultierenden Pflichten an jedweden von mir/uns eingesetzten Nachunternehmer gemäß § 7 Abs. 2 und 4 ThürVgG und damit einhergehend auch meine/ unsere Verpflichtung zur Kontrolle der Einhaltung dieser Pflichten durch alle Nachunternehmer. 7. Die Pflicht zur Vorhaltung von Unterlagen durch mich/uns nach § 12 Abs. 1 sowie jedweden von mir/ uns eingesetzten Nachunternehmer nach § 12 Abs. 2 ThürVgG für Kontrollen, auf deren Möglichkeit ich auch meine/ unsere Beschäftigten hinweise. Mir/ uns ist bewusst, dass die Nichteinhaltung der vorgenannten Verpflichtungen Sanktionen nach sich ziehen kann, namentlich die Verhängung von Vertragsstrafen gemäß § 13 Abs. 1, die fristlose Kündigung des Vertrages gemäß § 13 Abs. 2 oder der Ausschluss von Vergabeverfahren für eine Dauer von bis zu drei 3 Jahren gemäß § 13 Abs. 3 ThürVgG. j) für den Erhalt der Vergabeunterlagen ist die Erklärung zum VS-NfD-Merkblatt erforderlich

Uso de este criterio: Usado

Los criterios se utilizarán para seleccionar a los candidatos que serán invitados a la segunda fase del procedimiento

Criterio:

Tipo: Capacidad técnica y profesional

Nombre: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Descripción del criterio de selección: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Auflistung und kurze Beschreibungen der Bedingungen: b) Nachweis mit Angaben zu Leistungen (mindestens drei Referenznachweise), die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und die in den letzten fünf abgeschlossenen Geschäftsjahren ausgeführt wurden. c) Angaben zu Arbeitskräften mit Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem Leitungspersonal.

Uso de este criterio: Usado

Los criterios se utilizarán para seleccionar a los candidatos que serán invitados a la segunda fase del procedimiento

**Información sobre la segunda fase de un procedimiento de dos fases:**

Número mínimo de candidatos que serán invitados a la segunda fase del procedimiento: 3

El procedimiento se desarrollará en fases sucesivas. En cada fase, pueden eliminarse algunos participantes

**5.1.10. Criterios de adjudicación**

Descripción del método que debe utilizarse si la ponderación no puede expresarse mediante criterios: Preis

Justificación de la no indicación de la ponderación de los criterios de adjudicación: Preis 100%

**5.1.11. Pliegos de contratación**

El acceso a determinados documentos de contratación está restringido

Justificación de la restricción del acceso a determinados pliegos de contratación: Protección de información particularmente sensible

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

La información sobre los documentos restringidos está disponible en: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=729776>

**5.1.12. Condiciones de la contratación pública**

**Condiciones del procedimiento:**

Fecha estimada de envío de las invitaciones a presentar ofertas: 15/01/2025

Se requiere una habilitación de seguridad

Descripción: nur für die Ausführung des Auftrages

**Condiciones de presentación:**

Indicación obligatoria de subcontratación: Ninguna indicación de subcontratación

Presentación electrónica: No autorizada

Justificación de por qué no es posible la presentación electrónica: Protección de información particularmente sensible

Descripción: Einreichung in Papierform

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: Permitida

Plazo de recepción de solicitudes de participación: 17/12/2024 08:00:00 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental

**Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:**

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente algunos de los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: alle, außer der vollständig ausgefüllte und unterschriebene Teilnahmeantrag und das unterschriebene Fbl. L297

**Condiciones del contrato:**

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Leistung entspricht Bauleistung

Es necesario un acuerdo de confidencialidad: sí

Información adicional sobre el acuerdo de confidencialidad: VS Erklärung zum VS-NfD  
Merkblatt

Facturación electrónica: Permitida

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: sí

Forma jurídica que deba adoptar un grupo de licitadores que resulte adjudicatario de un contrato: Bewerber- und Bietergemeinschaften werden unter folgenden Bedingungen zugelassen: Mit den Bewerbungsunterlagen ist eine von allen Mitgliedern der Bewerber- und Bietergemeinschaft unterzeichnete Erklärung mit folgendem Inhalt abzugeben: - die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft (ARGE) nach §§ 705 ff BGB; - die Nennung eines für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigten Vertreters, der die Mitglieder der ARGE gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt; - Erklärung, dass im Falle der Beauftragung die ARGE bis zur Abwicklung des Auftrages aufrechterhalten bleibt; - gesamtschuldnerisch haftend, mit bevollmächtigtem Vertreter, auch über die Bewerber- und Bietergemeinschaft hinaus.

Estructura financiera: Haushaltsfinanziert, keine weiteren Vereinbarungen

**Subcontratación:**

No se aplica ninguna obligación de subcontratación.

**5.1.15. Técnicas**

**Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

**Información sobre el sistema dinámico de adquisición:**

Ningún sistema dinámico de adquisición

Subasta electrónica: no

**5.1.16. Información adicional, mediación y recurso**

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Información sobre los plazos de revisión: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Für den Fall der Nichtabhilfe einer Rüge kann innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der entsprechenden Mitteilung beantragt werden, ein Nachprüfungsverfahren einzuleiten. Der Antrag ist zu richten an die Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt, Jorge-Semprún-Platz 4, 99423 Weimar.

Organización que proporciona acceso fuera de línea a los documentos de la contratación: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

Organización que recibe solicitudes de participación: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

Organización que tramita ofertas: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

---

## 8. Organizaciones

### 8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr  
Número de registro: 16900621-1000-50  
Departamento: Abteilung 2, Referat 21 - Grundsatz, Recht und Vergabe Hochbau/  
Liegenschaften  
Dirección postal: Hallesche Str. 15/16  
Localidad: Erfurt  
Código postal: 99085  
Subdivisión del país (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)  
País: Alemania  
Correo electrónico: [hochbau.vergabe@tlbv.thueringen.de](mailto:hochbau.vergabe@tlbv.thueringen.de)  
Teléfono: 000  
Fax: +49 361-574156570

**Funciones de esta organización:**

Comprador  
Organización que proporciona acceso fuera de línea a los documentos de la contratación  
Organización que recibe solicitudes de participación  
Organización que tramita ofertas  
Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

**8.1. ORG-0002**

Denominación oficial: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt  
Número de registro: 16900334-0001-29  
Dirección postal: Jorge-Semprún-Platz 4  
Localidad: Weimar  
Código postal: 99423  
Subdivisión del país (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)  
País: Alemania  
Correo electrónico: [vergabekammer@tlvwa.thueringen.de](mailto:vergabekammer@tlvwa.thueringen.de)  
Teléfono: +49 361 573321254  
Fax: +49 361 573321059

**Funciones de esta organización:**

Organización encargada de los procedimientos de recurso

**8.1. ORG-0003**

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des  
Beschaffungsamts des BMI)  
Número de registro: 0204:994-DOEVD-83  
Localidad: Bonn  
Código postal: 53119  
Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
País: Alemania  
Correo electrónico: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Teléfono: +49228996100

**Funciones de esta organización:**

TED eSender

## Información del anuncio

---

Identificador/versión del anuncio: 6c7407c1-c695-4a87-ab6a-3a5d13d3d4d3 - 01  
Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 18

Fecha de envío del anuncio: 13/11/2024 00:00:00 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 695818-2024

Número de la edición del DO S: 222/2024

Fecha de publicación: 14/11/2024